



# Règlement de jeu U10 SWISS BASKETBALL Regolamento di gioco U10 SWISS BASKETBALL Spielreglement U10 SWISS BASKETBALL

## REGLEMENT / REGOLAMENTO / REGLEMENT

<b>Entraîneur Animatore Trainer</b>	Livret d'entraîneur Swiss Basketball obligatoire Libretto d'allenatore Swiss Basketball obbligatorio Swiss Basketball Trainerbuch obligatorisch
<b>Licences Tessere Lizenzen</b>	Tout joueur et entraîneur doit être licencié Swiss Basketball Ogni giocatore e allenatore deve essere tesserato Swiss Basketball Trainer und Spieler müssen Swiss Basketball lizenziert sein
<b>Paniers Canestri Korbhöhe</b>	2.60 m.
<b>Ballon Palloni Bälle</b>	No. 5
<b>Equipe Squadra Mannschaft</b>	Minimum 8 joueurs, maximum 12 joueurs Minimo 8 giocatori, massimo 12 giocatori Minimum 8 Spieler, maximum 12 Spieler
<b>Joueurs sur le terrain Giocatori in campo Spieler auf dem Feld</b>	4
<b>Périodes Periodi Perioden</b>	6
<b>Durée de la période Durata del periodo Dauer der Periode</b>	A la charge de l'organisateur y compris la gestion du chronomètre A carico del organizzatore, compresa la gestione del cronometro Zu Lasten des Organisations, inkl. Chronometer
<b>Remplacements  Cambi  Auswechslungen</b>	Sur blessure, 5 fautes ou faute technique, le remplaçant est un des joueurs qui a joué le moins de périodes. La période de remplacement ne compte pas. Su ferita, 5 falli o fallo tecnico, viene schierato in campo uno dei giocatori che ha giocato il meno di periodi. Il periodo di sostituzione non conta. Bei Verletzung, 5 Fehlern oder technischen Fehlern muss der Spieler, der am wenigsten Perioden gespielt hat, wechseln (in Periodenanzahl). Die Auswechslungsperiode zählt nicht.
<b>Période par joueur Periodo pro giocatore Periode pro Spieler</b>	Un joueur peut jouer au maximum une période de plus que celui qui a joué le moins de périodes Un giocatore può giocare al massimo un periodo di più di quello che ha giocato il meno di periodi Ein Spieler darf max. eine Periode mehr als der Spieler, der am wenigsten gespielt hat, spielen.
<b>Temps morts Time out Auszeit</b>	3 temps morts par équipe par match 3 "time out" per squadra durante la partita Drei Auszeiten pro Mannschaft pro Match
<b>Vainqueur Vincitore  Gewinner</b>	L'équipe qui remporte le plus de périodes. En cas d'égalité (3 à 3), c'est le score du match qui départage les équipes. L'égalité est acceptée. La squadra che vince il maggior numero di periodi. In caso di uguaglianza (3 a 3), è il punteggio della partita che determina il vincitore. L'uguaglianza è accettata. Die Mannschaft, welche am meisten Perioden gewonnen hat. Bei Gleichheit (3 zu 3), werden die Mannschaften durch den Punktestand getrennt. Gleichheit ist angenommen.



# Règlement de jeu U10 SWISS Regolamento di gioco U10 BASKETBALL Spielreglement U10

## REGLEMENT / REGOLAMENTO / REGLEMENT

<p><b>Faute technique</b></p>	<p>Au joueur : le joueur s'assied sur le banc et peut rejouer à la période suivante. La période compte          Au coach : ballon à l'adversaire, la faute est signalée à l'organisateur. Si 2 fautes techniques sont signalées, Swissbasketball doit être informé.</p>
<p><b>Fallo tecnico</b></p>	<p>Al giocatore : il giocatore si siede sulla panca e può rigiocare nel periodo seguente. Il periodo conta          All'allenatore : palla all'avversario, il fallo è segnalato all'organizzatore. Se 2 falli tecnici sono significati, Swissbasketball deve essere informato.</p>
<p><b>Technische Fehler</b></p>	<p>Am Spieler/in: der Spieler setzt sich auf der Bank und darf in der nächsten Periode wieder spielen. Die Periode zählt.          Am Coach: Ball dem Gegner, der Foul wird am Organisator gemeldet. Bei angemeldete 2 technische Fehler, muss Swissbasketball informiert werden.</p>
<p><b>Règles Regole Regeln</b></p>	<p><b>Sont pris en compte :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retour en zone</li> <li>• Système de possession alternée (flèche)</li> <li>• 5 secondes</li> <li>• Lancers-francs, aussi sur panier marqué. La ligne des lancers-francs doit être avancée. Les 2 coachs doivent s'accorder sur son emplacement (le plus proche l'emporte).</li> </ul> <p><b>Ne sont pas pris en compte :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 secondes</li> <li>• 8/24 secondes</li> <li>• Fautes d'équipes</li> </ul> <p><b>Défense individuelle obligatoire</b></p> <p><b>Les écrans sont interdits</b></p> <p><b>Sono prese in considerazione :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ritorno in zona</li> <li>• Possesso alterno per le contese (Freccia)</li> <li>• 5 secondi</li> <li>• Tiro libero dopo un canestro convalidato</li> </ul> <p><b>Non sono prese in considerazione :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 secondi</li> <li>• 8 /24 secondi</li> <li>• Falli di squadra</li> </ul> <p><b>La difesa individuale è obbligatoria</b></p> <p><b>I blocchi sono vietati</b></p> <p><b>Es wird folgendes berücksichtigt:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rückzug</li> <li>• System Wechselnden Besitz (Pfeil)</li> <li>• 5 Sekunden</li> <li>• Freiwürfe, auch bei Korberfolg. Die Freiwurflinie muss nach vorne verlegt werden. Die 2 Trainer müssen sich über die Distanz einigen (der nähere Vorschlag wird berücksichtigt).</li> </ul> <p><b>Folgendes wird nicht berücksichtigt :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 Sekunden</li> <li>• 8/24 Sekunden</li> <li>• Mannschafts-Fouls</li> </ul> <p><b>Individuelle Verteidigung ist obligatorisch.</b></p> <p><b>Blocks sind verboten.</b></p>